

TRADUCCION DE UN RECORTE TOMADO DEL DIARIO VESPERTINO LOCAL  
"EVENING HERALD", FECHA Mayo 28 de 1920.

EL JEFE MEXICANO PIDE PAZ EN LA FRONTERA.=TIENE LA ESPERANZA DE  
QUE ALGUN DIA LA CONFIANZA MUTUA PROTEGERA LA LINEA INTERNACIONAL.

Ciudad de Mexico, Mayo 28=El Gen. Alvaro Obregon, Jefe del regimen presente en Mexico, en un mensaje al Consejo de la ciudad de Los Angeles, (cabildo), declaro hoy que seria uno de los "dias mas felices de su vida" aquel en el que, tanto los Estados Unidos como Mexico pudieran retirar las tropas que estan ahora estacionadas en la frontera "por causa de la falta de confianza mutua".

"EL MENSAJE DE OBREGON.

Obregon telegrafio:= "Su mensaje expresando simpatia y fraternidad por nuestro esfuerzo es uno de los detalles mas importantes de mi larga vida de luchas, porque ha salido de un grupo de hombres que representan una de las ciudades mas progresistas de esa vecina Republica.

"El triunfo de la libertad en Mexico no se debe a mi trabajo pero si al legitimo exito de un pueblo vigoroso, fuerte desde su origen, que se ha esforzado por tomar el lugar que le corresponde entre las naciones civilizadas del mundo. Durante 10 anos el pueblo mexicano ha estado luchando contra hombres que se han opuesto a sus nobles aspiraciones.

"PROMETE AMISTAD.

"Si el voto de mis conciudadanos me favorece y me concede el grandisimo honor de dirigir los destinos de mi Patria, hare todo lo posible por interpretar fielmente las ideas y aspiraciones de mi pueblo y mis esfuerzos se encaminaran tambien a obtener una verdadera armonia con todas las naciones del mundo, especialmente las de este continente.

"Uno de los dias mas felices, ~~de mi vida~~ no solo de mi vida sino de la de cada uno de mis cooperadores, sera ~~sea~~ aquel en el que lograremos retirar de nuestra frontera del norte las tropas que hacen la guardia sobre la linea divisoria por causa de la falta de confianza mutua."

*Alvaro Obregon*

Reg. U. S. Pat. Off. The Evening Herald Grows Just Like Los Angeles

FRIDAY, MAY 28, 1920

THREE

# TEA



## Obreg

### MEX. LEADER ASKS PEACE ON BORDER

Hopes for Day When Mutual  
Confidence Will Protect  
International Line

MEXICO CITY, May 28.—Gen. Alvaro Obregon, chief of the present regime in Mexico, in a message to the Los Angeles city council today declared it would be one of the "happiest days in his life" when the United States and Mexico are able to withdraw troops now stationed on the boundary "because of lack of mutual confidence."



The message was in reply to a telegram from the municipal officials of Los Angeles wishing success to the new government in Mexico.

## OBREGON'S MESSAGE

Obregon telegraphed:

"Your message expressing sympathy and fraternity for our effort proved one of the most important features in my long fighting life, because it comes from a group of representative men of one of the most progressive cities in a neighboring republic.

"The triumph of liberty in Mexico is not my work but it is the legitimate success of a vigorous people, strong since their origin, who have striven to take their place among the civilized nations of the world. For 10 years the Mexican people have been fighting against men who opposed their noble aspirations.

## PROMISES FRIENDSHIP

"If the vote of my countrymen favors me and grants the lofty honor of handling the destinies of my country I will try to interpret faithfully the ideas and aspirations of my people and will direct my efforts to obtain real harmony with all countries of the world and especially with those of this continent.

"One of the happiest days, not only in my own life, but in those of all my assistants, will be that upon which we will be able to withdraw from our northern boundary the troops which watch the frontier because of lack of mutual confidence."